Central Coalfields Limited
A Mini Ratna Company
(A Subsidiary of Coal India Limited)
Personnel / NEE Department
Darbhanga House, Ranchi – 834029
CIN - U10200JH1956GOI000581
Website - http://centralcoalfields.in

CCL
Fuelling Sustainable Growth

सेंट्रल कोलफील्ड्स लिमिटेड
एक मिनी रत्न कंपनी
(कोल इंडिया लिमिटेड का एक अंग)
कार्मिक/कर्मचारी स्थापना विभाग
दरभंगा हाउस, रांची – 834029
सी.आई.एन. - U10200JH1956GOI00(
वेबसाइट - http://centralcoalfields.in

संदर्भ संख्या-सीसीएल /कर्मचारी स्थापना/आंतरिक चयन -लीगल इंस्पेक्टर ग्रेड-सी/ 2024-25/ 9545-52(H) दिनांक -
No.CCL/NEE/Internal Selection-Legal Inspector "C"/2024-25/ 9545-52(H) Date: 22/08/24

आंतरिक अधिसूचना/INTERNAL NOTIFICATION
(केवल सीसीएल मे कार्यरत स्थायी कर्मचारियों के लिए ।)

अनुमोदित श्रमशक्ति बजट **2024-25** के अनुसार **विधि निरीक्षक**, टी एंड एस ग्रेड- सी के पद पर स्वीकृत रिक्तियों को चयन प्रक्रिया द्वारा भरने के लिए सीसीएल के मौजूदा स्थायी कर्मचारियों से आवेदन आमंत्रित किए जाते हैं।

Applications are invited for departmental selection to the post of **Legal Inspector, T&S Grade - C** from amongst the permanent employees of the Company to fill up the sanctioned vacancy as per the approved Manpower Budget for year 2024-25.

रिक्ति/ Vacancy:

श्रमशक्ति बजट **2024-25** के अंतर्गत प्रावधान इस प्रकार है/
The provision under the Manpower Budget 2024-25 is as under:

क्र. Sl. No	पोस्ट तथा ग्रेड Post & Grade	जनशक्ति बजट/MP Budget 2024-25			वर्गवार रिक्ति/ Category-wise vacancy		
		स्वीकृत Sanctioned	मौजूदा संख्या Existing as on 22/8/2024	रिक्ति/ Vacancy	अनारक्षित/ UR	अ.जा SC	अ.ज.जा. ST
1	विधि निरीक्षक, टी एंड एस ग्रेड-सी Legal Inspector T&S Grade C	13	01	12	11	01	00

मुख्य तिथियाँ/Important Dates:

क्र /.स. Sl.No.	गतिविधि/Activity	तिथि/Date
1	आवेदन भरने की प्रारंभिक तिथि/Opening date for filling the application	23.08.2024
2	न्यूनतम अहर्ता और पात्रता के लिए कट-ऑफ तिथि/Cut-off date for the minimum qualification and eligibility	23.08.2024
3	विधिवत भरे हुए आवेदन की प्राप्ति की अंतिम तिथि /Last date for receipt of duly filled application	09.09.2024

योग्यता एवं पात्रता मानदंड /Qualification and Eligibility criteria:

CIL:C-5B:JBCCI-X/I.I No.20 दिनांक 03.02.21 के द्वारा जारी कैडर स्कीम के अनुसार **विधि निरीक्षक, टी एंड एस ग्रेड- सी** के पद के लिए चयन हेतु निर्धारित न्यूनतम योग्यता और पात्रता मानदंड निम्नलिखित है।
Minimum qualification and eligibility criteria and mode of selection to the post of **Legal Inspector, T&S Grade C** as per the Cadre Scheme issued vide CIL:C-5B:JBCCI-X/I.I No.20 dated 03.02.21 is mentioned below:

पद एवं श्रेणी/Post and Grade	न्यूनतम योग्यता Minimum Qualification	पात्रता मानदंड /Eligibility Criteria	माध्यम /Mode of Selection
विधि निरीक्षक, टी एंड एस ग्रेड- सी **Legal Inspector T&S Grade C**	एलएलबी (3 या 5 साल का इंटीग्रेटेड कोर्स) LLB(3 or 5 YEARS Integrated Course)	कंपनी में 03 वर्ष की सेवा। 03 years Service in the Company.	चयन/ Selection

Scanned with OKEN Scanner

किसी अभ्यर्थी के आवेदन की स्वीकार्यता निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगी-:

The admissibility of application of a candidate shall be subject to the following conditions: -

(1) केवल स्थायी कर्मचारी जिन्होंने पद के समक्ष उल्लिखित न्यूनतम निर्धारित योग्यता/अनुभव मानदंड/सेवा अवधि दिनांक **23/08/2024** को पूरा किया है, वे ही आवेदन कर सकते हैं।

Only permanent employees who have fulfilled the minimum prescribed qualification/ experience criteria /service period as mentioned against the post, as on 22/08/2024 may apply.

(2) प्रशिक्षु आवेदन करने के पात्र नहीं हैं।

Trainees are not eligible to apply.

(3) यदि उच्चतर ग्रेड का कोई उम्मीदवार अधिसूचित पद के लिए आवेदन करता है तो उसे एक शपथ पत्र प्रस्तुत करना होगा कि यदि चयन हो जाता है तो वह निचले पद/ग्रेड को स्वीकार करने के लिए तैयार है और इस मुद्दे पर कोई विवाद नहीं उठाएगा। हालाँकि, चयन पर उनका मूल वेतन सुरक्षित रहेगा।

If a candidate in a higher grade applies for a notified post he has to submit an undertaking that if selected he is ready to accept the lower post/grade and will not raise any dispute on this issue. However, his basic pay will be protected on selection.

(4) उम्मीदवार के पास पिछले 3 वर्षों यानी 2021-2022 , 2022-2023 और 2023-24 के लिए न्यूनतम "अच्छी "सीआर रेटिंग होनी चाहिए।

Candidate must have minimum "GOOD" CR rating for immediately preceding 3 years i.e 2021-2022 , 2022-2023 and 2023-2024 .

(5)उम्मीदवार की सतर्कता/विभागीय मंजूरी "स्पष्ट "होनी चाहिए।

Vigilance / Departmental Clearance of candidate should be "Clear".

<u>आवेदन की प्रक्रिया/How to apply:</u>

(1) उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे किसी विशेष पद पर चयन के लिए निर्धारित प्रारूप (अनुलग्नक-ए) के अनुसार आवेदन करें, जो सीसीएल वेबसाइट - www.centralcoalfields.in) पर" व्हाट्स न्यू "टैब के तहत उपलब्ध है।

Candidates are advised to apply as per the prescribed Format (Annexure –A) for selection to a particular post which is available on CCL website (www.centralcoalfields.in) under "What's New "tab.

(2)उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे योग्यता, अन्य मानदंडों, जाति आदि के अनुसार अपनी पात्रता का आकलन करने के लिए आंतरिक अधिसूचना के प्रावधानों को ध्यान से पढ़ें।

Candidates are advised to go through the provisions of the internal notification carefully for assessing his/her eligibility in accordance with the qualifications, other norms, caste etc.

(3) विभागाध्यक्ष (कर्मचारी स्थापना) के कार्यालय में आवेदन प्राप्त होने की अंतिम तिथि **09.09.2024** होगी।

The last date of receipt of the application in the office of HOD(P-NEE) will be **09.09.2024.**

(4) क्षेत्र में पदस्थापित कर्मचारियों के लिए आवेदन क्षेत्र के यूनिट कार्मिक अधिकारी और अमला अधिकारी (कार्मिक) के माध्यम से भेजे जाने चाहिए और मुख्यालय के कर्मचारियों के लिए इसे विभाग के संबंधित महाप्रबंधक /विभागाध्यक्ष के माध्यम से विभागाध्यक्ष(कार्मिक – कर्मचारी स्थापना)सीसीएल, रांची के कार्यालय में भेजा जाना चाहिए। विभागाध्यक्ष(कार्मिक – कर्मचारी स्थापना) सीसीएल, रांची के कार्यालय में अंतिम तिथि यानी **09.09.2024** के बाद प्राप्त आवेदनों पर विचार/स्वीकार नहीं किया जाएगा।

The applications for employees posted in area must be sent through Unit Personnel Executive and SO(P&A) of the Area and for Headquarter employees it should be sent through concerned GM/HOD of the department to the office of HOD (P-NEE), CCL, Ranchi. Applications received after the last date (i.e. **09.09.2024**) in the office of HOD (P-NEE) shall not be entertained/accepted.

(5) सभी प्रासंगिक दस्तावेज विधिवत स्वप्रमाणित(शैक्षिक प्रमाण पत्र, जाति प्रमाण पत्र, आदि)आवेदन के साथ संलग्न किए जाने चाहिए और विभागाध्यक्ष(कार्मिक – कर्मचारी स्थापना)के कार्यालय में उचित माध्यम से जमा किए जाने चाहिए।

All the relevant documents duly self-attested (educational certificates, caste certificate, etc) should be annexed with the application &submitted through proper channel in the office of General Manager (P-NEE).

(Contd. To P-3)

Scanned with OKEN Scanner

(6) यूनिट /एरिया/केन्द्रीय अस्पताल , रामगढ़/गांधी नगर अस्पताल, रांची में पदस्थापित आवेदकों के आवेदन को वर्ष 2021-2022 , 2022-2023 और 2023-24 के लिए ए.सी.आर के साथ अग्रेषित किया जाना चाहिए। चूंकि प्रारंभिक चयन प्रक्रिया के लिए एसीआर की रेटिंग अनिवार्य है, इसलिए इसका पालन किया जाना चाहिए

For the application of the applicants who are posted at Unit/Area/Central Hospital, Ramgarh/Gandhi Nagar, Ranchi must be forwarded along with the ACRs for the year(s) 2021-2022 , 2022-2023 and 2023-2024. Since the ratings of the ACRs are compulsory for Initial selection process, this must be adhered to.

(7) इसी प्रकार, आवेदकों की विभागीय अनापत्ति, भले ही उनकी वर्तमान पदस्थापन कुछ भी हो, आवेदन के साथ अग्रेषित की जानी चाहिए। प्रारंभिक चयन प्रक्रिया के लिए विभागीय अनापत्ति की स्थिति अनिवार्य है।

Similarly, the Departmental Clearance of the applicants irrespective of their present place of posting must also be forwarded along with the application. The status of Departmental Clearance is compulsory for initial selection process.

चयन मानदंड/Selection Criteria:

(1) शॉर्टलिस्ट किए योग्य उम्मीदवारों के लिए उपरोक्त पदों पर चयन के लिए एक लिखित परीक्षा होगी।
There will be a Written Examination for selection to the above posts for the shortlisted eligible candidates.

(2) उम्मीदवारों का चयन उपरोक्त पद पर चयन के लिए आयोजित की जाने वाली लिखित परीक्षा में उम्मीदवार के सापेक्ष प्रदर्शन के आधार पर होगा।
The selection of the candidates shall be based on the relative performance of the candidate in the written examination to be conducted for selection to the above posts.

(3) उम्मीदवार का चयन उम्मीदवारों की उपयुक्तता के मूल्यांकन के लिए आयोजित की जाने वाली चयन परीक्षा में उम्मीदवार के सापेक्ष प्रदर्शन के आधार पर किया जाएगा। प्रश्न पत्र में 01 अंक के 100 बहुविकल्पीय प्रश्न(कुल 100 अंक) शामिल होंगे। लिखित परीक्षा 120 मिनट की अवधि और दो भागों में होगी। भाग -I सामान्य ज्ञान के लिए होगा तथा कुल 40 अंक का होगा और भाग –II पेशेवर योग्यता का होगा जिसमे कुल 60 अंक होगा ।
The selection of a candidate shall be based on the relative performance of the candidate in the selection test to be conducted for assessment of suitability of candidates. The question paper shall comprise of100 multiple choice questions of 01 mark each (Total 100 marks). The written examination shall be of 120 minutes duration and in two parts. Part-I shall be for General Knowledge and General Awareness for 40 marks and Part-II shall be for Professional Aptitude Test for 60 marks.

(4) गलत उत्तरों के लिए कोई नकारात्मक अंकन नहीं होगा।
There will be no negative marking for wrong answers.

(5) यदि लिखित परीक्षा में दिया गया प्रश्न या उत्तर विकल्प गलत है, तो उपस्थित होने वाले सभी उम्मीदवारों को उस विशेष प्रश्न के लिए पूर्ण अंक प्रदान किए जाएंगे।
If the Question or the Answer option given in the written examination is wrong, full marks for that particular question will be awarded to all the appearing candidates.

(6) सामान्य उम्मीदवारों के लिए उत्तीर्ण अंक 100 में से 40 अंक होंगे और एससी/एसटी उम्मीदवारों के लिए उत्तीर्ण अंक 100 में से 30 अंक होंगे।
For General candidates the pass marks will be 40 out of 100 marks and for SC/ST candidates pass marks will be 30 out of 100 marks.

(7) लिखित परीक्षा में प्राप्त अंकों के आधार पर एक पैनल तैयार किया जाएगा:
On the basis of marks obtained in the written test a panel will be prepared:

(क) यदि दो या दो से अधिक अभ्यर्थी लिखित परीक्षा में समान अंक प्राप्त करते हैं, तो व्यवसायिक योग्यता परीक्षा में अधिक अंक प्राप्त करने वाले अभ्यर्थी को पैनल में ऊपर रखा जाएगा।
In case two or more candidates secure equal marks in written test, the candidate who secures more marks in professional aptitude test will be kept above in the panel.

(ख)फिर भी यदि बराबरी बनी रहती है, तो उम्मीदवार की वरिष्ठता निर्धारित करने के लिए नियुक्ति की तारीख को ध्यान में रखा जाएगा।
Even then if the tie persists, the date of appointment will be taken into consideration for determining the seniority of the candidate.

(Contd. To P- 4)

Scanned with OKEN Scanner

(ग) नियुक्ति की तारीख पर विचार करने के बाद भी टाई बनी रहती है, तो अंतिम वरिष्ठता निर्धारित करने के लिए उम्मीदवार की जन्मतिथि को ध्यान में रखा जाएगा और आयु में वरिष्ठ उम्मीदवार को पैनल में ऊपर रखा जाएगा।

Even after considering the date of appointment the tie persists, the DOB of the candidate shall be taken into consideration for determining the final seniority and the candidate senior in age will be kept above in the panel.

(घ)अंतिम योगिता क्रम सूची रिक्ति स्थिति, मानदंडों, कैडर योजना, सतर्कता मंजूरी आदि के अनुसार पैनल से निकाली जाएगी और पात्र उम्मीदवारों के नाम की सिफारिश योग्यता सूची के अनुसार की जाएगी।

Merit list will be drawn from the panel as per vacancy position, norms, Cadre Scheme, Vigilance clearance etc. and the name of eligible candidates will be recommended as per the merit list.

(8) उम्मीदवारों के शैक्षिक और तकनीकी प्रमाण पत्र सत्यापन के लिए संबंधित अधिकारियों को भेजे जाएंगे।

Educational & technical certificates of the candidates will be sent to the concerned authorities for verification.

(9) लिखित परीक्षा की भाषा द्विभाषी होगी।

The language of the written test shall be bilingual.

(10) उम्मीदवार ध्यान रखें कि चयन के किसी भी चरण में या बाद में, यदि वह किसी कदाचार में लिप्त पाया जाता है, तो उम्मीदवारी को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा और प्रमाणित स्थायी आदेशों के अनुसार अनुशासनात्मक कार्रवाई शुरू की जाएगी।

Candidate shall note that at any stage of selection or later, if he/she is found indulging in any misconduct, the candidature will be summarily rejected and disciplinary action will be initiated as per the Certified Standing Orders.

(11)चयनित उम्मीदवारों को सीसीएल के किसी भी क्षेत्र/इकाई में तैनात किया जा सकता है।

Selected candidates could be posted in any Area/Unit of CCL.

(12) अभ्यर्थियों को लिखित परीक्षा में शामिल होने के लिए कंपनी द्वारा जारी किया गया अभ्यर्थी का फोटो युक्त पहचान पत्र लाना आवश्यक है।

Candidates are required to bring the Identity card bearing the photograph of the candidate, issued by the company for appearing in the written test.

(13) जो उम्मीदवार परीक्षा शुरू होने के समय से 30 मिनट से अधिक समय के बाद परीक्षा केंद्र पर पहुंचेंगे, उन्हें परीक्षा में बैठने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

Candidates who reach at the examination centre more than 30 minutes after the start time, will not be allowed to appear for the examination.

(14) वरिष्ठता एवं एसीआर हेतु कोई अंक नहीं दिये जायेंगे।

There will be no marks for seniority and ACR.

<u>आरक्षण एवं छूट/Reservations & Relaxations</u>:

(1) अनु . जा . / अनु . ज . जा . उम्मीदवारों के लिए आरक्षण भारत सरकार/डीओपीटी द्वारा इस संबंध में समय-समय पर जारी निर्देशों के अनुसार होगा।

Reservation for SC/ST candidates will be in accordance with the instructions issued in this regard from time to time by the Government of India/DoPT.

(2) लिखित परीक्षा में एससी/एसटी वर्ग के लिए योग्यता/उत्तीर्ण अंक 30 तीस होंगे ।

The Qualifying/Pass Marks for SC/ST Category in written examination will be 30 (Thirty).

<u>सामान्य जानकारी एवं निर्देश/General Information and Instruction</u>

(1) कैडर योजना के अनुसार न्यूनतम योग्यता, पात्रता तथा अनुभव के लिए कट-ऑफ तिथि **23.08.2024** होगी ।

The cut-off date for the minimum qualification, eligibility & experience as per cadre scheme will be **23.08.2024**

(2) चयनित उम्मीदवार नियमानुसार वेतन सुरक्षा के पात्र हैं।

The selected candidates are eligible for pay protection as per rule.

(Contd. To P-5)

Scanned with OKEN Scanner

(3) सभी चयनित उम्मीदवार संबंधित पद/ग्रेड में नियमित होने से पहले 6 महीने की अवधि के लिए परिवीक्षा पर रहेंगे।

All selected candidates will be on probation for a period of 6 months before being regularized in the respective post/grade.

(4) लिखित परीक्षा की तिथि एवं अन्य विवरण बाद में सूचित किये जायेंगे। उम्मीदवारों को लिखित परीक्षा के लिए सीसीएल मुख्यालय द्वारा आवंटित केंद्र/स्थान पर उपस्थित होना होगा।

The date of written examination and other details will be subsequently informed. Candidates will have to appear at the Centre/ Venue allotted to them by CCL HQ for the written test.

(5) चयनित उम्मीदवारों को सीसीएल के किसी भी क्षेत्र/इकाई में पदस्थापित किया जा सकता है और उन्हें उनकी सेवा अवधि में किसी भी समय सीसीएल के क्षेत्रों में स्थानांतरित किया जा सकता है।

Selected candidates could be posted in any Area/Unit of CCL and they are also liable to be transferred to the Areas of CCL at any time in their service period.

(6) इस चयन के संबंध में भविष्य के सभी संसूचना /जानकारी सीसीएल वेबसाइट पर उपलब्ध कराई जाएगी। उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे आगे की अपडेट के लिए सीसीएल की वेबसाइट(www.centralcoalfields.in) को नियमित रूप से देखें/देखें।

All future communication / information regarding this selection will be made available on CCL website. Candidates are advised to check/ visit CCL website (www.centralcoalfields.in) regularly for further updates.

(7) उम्मीदवार ध्यान रखें कि चयन के किसी भी चरण में या बाद में, यदि कोई उम्मीदवार किसी कदाचार में लिप्त पाया जाता है, तो उनकी उम्मीदवारी को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा और किसी अन्य कानूनी कार्रवाई के अलावा प्रमाणित स्थायी आदेशों के अनुसार अनुशासनात्मक कार्रवाई शुरू की जाएगी जैसा उचित समझा जाए।

Candidate shall note that at any stage of selection or later, if a candidate is found indulging in any misconduct, their candidature will be summarily rejected and disciplinary action as per the Certified Standing Orders will be initiated apart from any other legal course of action as deemed fit.

(8) किसी भी स्तर पर प्रचार करने पर उम्मीदवारी को अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा।

Canvassing at any stage will lead to disqualification of the candidature.

(9) उम्मीदवारों को सलाह दी जाती है कि वे किसी भी कारण से देरी से बचने के लिए इस आंतरिक अधिसूचना में उल्लिखित आवेदन जमा करने की अंतिम तिथि से काफी पहले आवेदन करें।

Candidates are advised to apply much before the closing date for submission of application mentioned in this internal notification to avoid delay for any reason, whatsoever.

(10) सीसीएल प्रबंधन बिना कोई कारण बताए अपने विवेक से चयन प्रक्रिया को संशोधित/परिवर्तित/प्रतिबंधित/रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। सीसीएल प्रबंधन विशेष परिस्थितियों में रिक्ति स्थिति को संशोधित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। निदेशक (कार्मिक), सीसीएल का निर्णय अंतिम होगा और इस संबंध में किसी भी अपील पर विचार नहीं किया जाएगा।

CCL management reserves the right to modify/ alter/ restrict/ cancel the selection process, at its discretion without assigning any reasons whatsoever. CCL management reserves the right to modify the vacancy position under special circumstances. The decision of the Director (Personnel), CCL will be final and no appeal will be entertained in this regard.

(11) चयनित पद पर ज्वाइनिंग चयन आदेश जारी होने के 30 दिन के भीतर चयन पर तैनाती स्थल पर रिपोर्ट करने पर ही प्रभावी होगी।

The joining on the selected post will be effective only on reporting at the place of posting on selection within 30 days of issuance of selection order.

(12) परीक्षा का पाठ्यक्रम लिखित परीक्षा की तिथि से पूर्व सीसीएल वेबसाइट पर प्रकाशित किया जाएगा।

The syllabus for the exam will be published on CCL website before the date of written examination.

(13) इस आंतरिक अधिसूचना के सापेक्ष आवेदन प्राप्त होने की अंतिम तिथि तक जिन आवेदकों के आवेदन प्राप्त होंगे, उनके नाम सीसीएल वेबसाइट पर आवेदन समर्पित करने की अंतिम तिथि के 3 दिन के भीतर प्रकाशित किए जाएंगे।

The names of the applicants whose applications received till the last date of receipt of application against this Internal Notification will be published on CCL website preferably within 3 days of the last date of submission of application.

(14) अधूरे आवेदन या नियत तिथि के बाद या उम्मीदवार के हस्ताक्षर के बिना /प्रासंगिक दस्तावेजों के बिना /उचित माध्यम से नहीं प्राप्त आवेदन खारिज कर दिए जाएंगे।

आवेदन में कर्मचारी द्वारा दिए गए बायोडाटा विवरण को सेवा रिकॉर्ड से सत्यापित और पुष्टि की जानी चाहिए और यूनिट कार्मिक कार्यकारी द्वारा प्रमाणित किया जाना चाहिए। इसी प्रकार, कर्मचारी द्वारा प्रस्तुत प्रमाण पत्र/मार्कशीट की स्व-सत्यापित प्रतिलिपि को इकाई के कार्मिक

(Contd. To P-6)

Scanned with OKEN Scanner

अधिकारी द्वारा मूल रूप से सत्यापित किया जाना चाहिए। संबंधित क्षेत्र कार्मिक प्रबंधक/अमला अधिकारी (कार्मिक), क्षेत्र स्तर पर आवेदनों की उचित जांच की व्यवस्था करेंगे और प्रमाणित करेंगे कि आवेदक कैडर योजना में निर्धारित न्यूनतम योग्यता और चयन पात्रता के संदर्भ में आवेदन किए गए पद पर विचार के लिए पात्र है।

उसके चयन की स्थिति में उम्मीदवार को मुख्यालय में विभाग/ क्षेत्र से स्थानापन्न के बिना कार्यमुक्त करने की सहमति क्रमशः मुख्यालय में संबन्धित महाप्रबंधक/विभागाध्यक्ष और क्षेत्र के लिए क्षेत्रीय महाप्रबंधक द्वारा दी जाएगी ।

Incomplete applications or applications received after the due date or without signature of candidate / without relevant documents / not through proper channel will be rejected.

The bio-data particulars furnished by the employee in the applications must be verified & confirmed from the Service Records and certified by the Unit Personnel Executive. Similarly, the self-attested copy of the certificates/mark sheets submitted by the employee must be verified from its original and attested by the Personnel Executive of the unit. The concerned Area Personnel Manager/SO(P&A) will arrange proper scrutiny of applications at Area level and will certify that the applicant is eligible for consideration for the post applied in terms of the minimum qualification and eligibility for selection as laid down in the cadre scheme.

Consent for releasing the candidate without substitute from Area/department in HQ in the event of his/her selection shall be given by the Area General Manager /HODs at HQ respectively

(15) सभी संसूचना सीसीएल वेबसाइट के माध्यम से किए जाएंगे; उम्मीदवारों को अपडेट के लिए नियमित रूप से उक्त वेबसाइट देखना आवश्यक है।

All communication will be made through CCL Website; candidates are required to visit the said website regularly for updates.

(16) उक्त सूची अपलोड करने की तारीख से 3 दिनों के भीतर आपत्तियां आमंत्रित करने के लिए कारण सहित पात्र/अयोग्य उम्मीदवारों की सूची सीसीएल वेबसाइट पर अपलोड की जाएगी और 3 दिनों की समाप्ति के बाद अंतिम सूची जारी की जाएगी। योग्य उम्मीदवारों की सूची सीसीएल वेबसाइट पर अपलोड की जाएगी।

The list of eligible/non-eligible candidates along with the reason will be uploaded in the CCL Website for inviting objections, if any within 3 days from the date of uploading of the said list and after further expiry of 3 days, the final list of eligible candidates will be uploaded in the CCL website.

22/8/24

विभागाध्यक्ष (कार्मिक)कर्मचारी स्थापना,सीसीएल मुख्यालय

HOD(P –NEE), CCL

वितरण/**Distribution:-**

1. सभी महाप्रबंधक /विभागाध्यक्ष , सीसीएल मुख्यालय/.All GM/HOD,CCL Ranchi
2. सभी क्षेत्रीय महाप्रबंधक सीसीएल/.All Area GM, CCL Ranchi
3. सभी क्षेत्रीय अमला अधिकारी(कार्मिक),सीसीएल/ All Staff Officer(P&A),CCL.
4. मुख्य चिकित्सा प्रभारी,गांधीनगर अस्पताल /केन्द्रीय अस्पताल ,रामगढ़ , सीसीएल/CMS Incharge(GNH/CHR), CCL Ranchi
5. प्रबन्धक(कार्मिक)/Manager (P), IICM कांके, रांची
6. प्रबन्धक(का.)/Manager (P), CH Ramgarh

With a request to forward applications of employees on roll of CCL only.

सूचनार्थ/Copy for kind information-

1. निदेशक (का.) सीसीएल के तकनीकी सचिव /TS to D(P),CCL

Copy to:

1. General Manager (System), CCL, Ranchi- with a request to up-load this Internal Notification with Annexure –A in CCL website under "What's New tab" immediately for perusal of the employees/applicants.

महाप्रबंधक (प्रणाली), सीसीएल, रांची- कर्मचारियों/आवेदकों के अवलोकन के लिए इस आंतरिक अधिसूचना को सीसीएल वेबसाइट में "नया क्या है" टैब के अंतर्गत अनुलग्नक-ए के साथ तुरंत अपलोड करने के अनुरोध के साथ।

Scanned with OKEN Scanner

परिशिष्ट – क /ANNEXURE-A

श्रमशक्ति बजट 2024-25 में विधि निरीक्षक, टी एंड एस ग्रेड- सी के पद पर आंतरिक अधिसूचना के परिप्रेक्ष्य में आवेदन प्रारूप।(केवल सीसीएल के विभागीय कर्मचारीयों के लिए)

FORMAT FOR APPLICATION TO THE POST OF LEGAL INSPECTOR, T & S GRADE: C, AGAINST THE INTERNAL NOTIFICATION AS PER THE PROVISION OF MPB FOR 2024-25.(FOR DEPARTMENTAL CANDIDATES OF CCL ONLY)

1.	पद, जिसके लिए आवेदन /Application for the post of:	
2.	नाम (देवनागरी लिपि में) /(Name (in Devanagari script)	
3.	नाम(अँग्रेजी के बड़े अक्षरों में) Name(in Block Letters):	
4.	ग्रेड/श्रेणी के साथ वर्तमान पदनाम /Present Designation with Grade / Category:	
5.	वर्तमान ग्रेड में आने की तिथि/Date of Coming to the present grade.	
6.	वर्तमान पदस्थापन /Present place of posting:	
7.	पीआईएस सं /.PIS No.:	
8.	मोबाइल नंबर/Mobile No.	
9.	जन्म तिथि /Date of birth:	
10.	अ.जा/.अ.ज.जा/.सामान्य /Whether SC/ST/General (अ.जा/ .अ.ज.जा. के मामले में विधिवत स्व-अभिप्रमाणित वैध जाति प्रमाण-पत्र की छायाप्रति संलग्न करें((Photocopy of valid caste certificate duly self-attested must be enclosed in case if SC/ST)	
11.	नियुक्ति की आरंभिक तिथि(नियुक्ति की छायाप्रति संलग्न करें /(Date of initial appointment(enclose photocopy of appointment letter):	
12.	प्रारंभिक नियुक्ति पर पुष्टि की तिथि (कैट I में पुष्टिकरण/नियमितीकरण का कार्यालय आदेश विधिवत स्व-सत्यापित संलग्न किया जाना चाहिए) Date of confirmation on initial appointment (Office Order of confirmation/regularization in Cat I duly self-attested to be enclosed)	
13.	Educational Qualification/ शैक्षणिक योग्यता	

Scanned with OKEN Scanner

(विधिवत स्व-अभिप्रमाणित प्रमाण-पत्र की छायाप्रति संलग्न करें/Photocopy of certificate duly self-attested must be enclosed)

Sl. No	उत्तीर्ण परीक्षा/ Exam. Passed	संस्थान का नाम / Name of the Institute	बोर्ड/ विश्वविद्यालय / Board/University	उत्तीर्ण होने का का वर्ष/ Year of Passing	अंक % % age of Marks	श्रेणी/ग्रेड Div./ Grade

घोषणा/वचन-पत्र/ Declaration/Undertaking

प्रमाणित किया जाता है कि ऊपर दी गई जानकारी मेरे सर्वोत्तम ज्ञान और विश्वास के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि ऊपर दी गई कोई भी जानकारी असत्य/गलत पायी जाती है या मेरे द्वारा समर्पित कोई प्रमाण-पत्र वास्तविक/प्रामाणिक नहीं पाया जाता है या शैक्षणिक प्रमाण-पत्र में अंकित जन्म-तिथि सेवा-अभिलेख से मेल नहीं खाती है अथवा कोर्स/संस्थान मान्यता प्राप्त/अनुमोदित नहीं है तो आवेदित पद के लिए मेरी उम्मीदवारी रद्द की जा सकती है और सीसीएल प्रबंधन के नियमानुसार अनुशासनात्मक कार्रवाई की जा सकती है। मेरे चयन उपरांत, मैं कंपनी की आवश्यकता के अनुसार कंपनी के किसी भी परियोजना में पदस्थापन के लिए तैयार हूं और पदस्थापन के स्थान में परिवर्तन के लिए आवेदन नहीं करूंगा।

Certified that the information given above is true and correct to the best of my knowledge and belief. If any of the information as furnished above is found to be incorrect/false or any certificate submitted by me is not genuine/ authentic or the date of birth in educational certificate does not Match with service record or the course/institute is not recognized/approved, my candidature for the post applied is liable to be cancelled & disciplinary action taken by the Management of CCL as per rule. On my selection, I am willing to be posted in any Project of the Company as per requirement of the Company and will not apply for change of place of posting.

कर्मचारी का हस्ताक्षर/Signature of the Employee

प्रमाणपत्र /Certificate

यह प्रमाणित किया जाता है कि अभ्यर्थी को उसके चयन की स्थिति में विभाग से विकल्प के बिना रिहा करने की सहमति दी गई है।

This is to certify that consent has been given to release the candidate without a substitute from department in the event of his/her selection.

विभाग के महाप्रबंधक/ विभागाध्यक्ष ,सीसीएल, मुख्यालय
GM/HOD of Department of HQ

प्रमाण-पत्र /Certificate

उन कर्मचारियों के लिए प्रमाण पत्र जिनका सेवा रिकॉर्ड क्षेत्र / गांधी नगर अस्पताल / केन्द्रीय अस्पताल,रामगढ़/ आईआईसीएम/ सुरक्षा मे रखा गया है(केवल सीसीएल के रोल पर कर्मचारियों के लिए(**Certificate for employees whose service record maintained at Area / GNH / CHN / Security / IICM (for employees on the roll of CCL only)**

सभी आवेदन संबंधित क्षेत्रों के अमला अधिकारी (कार्मिक), विभागाध्यक्ष (सुरक्षा)/ (महाप्रबंधक) कार्मिक / आईआईसीएम / (मुख्य चिकित्सा प्रभारी ,गांधी नगर अस्पताल / मुख्य चिकित्सा प्रभारी ,केन्द्रीय अस्पताल के माध्यम से भेजे जाने चाहिए।/ आईआईसीएम) केवल सीसीएल रोल पर कर्मचारियों के लिए/(गांधी नगर अस्पताल/ केन्द्रीय अस्पताल /सुरक्षा में तैनात कर्मचारियों के मामले में निम्नलिखित विवरण भरे जाने चाहिए।

All applications must be routed through HOD (Security) /GM(P/IICM)/ CMS I/C GNH/ CMS I/C CHN/ Staff Officer (P&A) of the respective Area . The following details to be filled in case of employees posted in Areas / IICM (Only for employees on CCL Roll)/GNH/CHR/Security.

Scanned with OKEN Scanner

नाम ,पदनाम पीआईएस नंबर। Name, Designation PIS No.	प्रारंभिक नियुक्ति की तिथि Date of Initial Appointment	शामिल होने की तिथि Date of Joining	नियमितीकरण की तिथि Date of regularization	जन्म की तिथि Date of Birth	सेवा रिकॉर्ड के अनुसार अर्हता Qualification as per Service Record	क्या अ.जा./ अ.ज.जा. Whether SC/ST	पोस्टिंग का स्थान (विभाग / (इकाई /क्षेत्र)(Place of posting (Deptt. /Unit /Area)

यह प्रमाणित किया जाता है कि मैंने कर्मचारी द्वारा अपने आवेदन में प्रस्तुत बायोडाटा विवरणों को कर्मचारी के सेवा रिकॉर्ड/फॉर्म-बी रजिस्टर से सत्यापित किया है और सही पाया है । आवेदन के साथ प्रस्तुत प्रमाण पत्रों की छाया प्रति मूल से सत्यापित और पुष्टि की है और उसी की सच्ची प्रति होने के लिए सत्यापित किया है ।कर्मचारी के विरुद्ध कोई विभागीय मामला लंबित नहीं है या उस पर विचार नहीं किया जा रहा है ।

This is to certify that I have verified the Bio-data particulars furnished by the employee in his application from the Service Records/ Form-B register of the employee and found correct. Photocopy of the certificates submitted along with the application have verified and confirmed from its originals and attested to be true copy of the same .No departmental case is pending or contemplated against the employee.

परियोजना कार्मिक के एकाई अधिकारी
(गांधी नगर अस्पताल/ केन्द्रय अस्पताल,रामगढ़ /सुरक्षा /आईआईसीएम)
Personnel Executive of the Project/Unit
(GNH/CHN/Security/IICM)

परियोजना अधिकारी/
मुख्य चिकित्सा प्रभारी (गांधी नगर अस्पताल /केन्द्रीय अस्पताल,रामगढ़)
Project Officer/CMS I/c GNH/CHN

<u>प्रमाणपत्र /Certificate</u>

यह प्रमाणित करना है कि अभ्यर्थी द्वारा प्रस्तुत आवेदन की आंतरिक अधिसूचना और कैडर योजना प्रावधानों में निर्धारित पात्रता शर्तों के संदर्भ में जांच की गई है। अभ्यर्थी आवेदन किए गए पद के लिए विचार के लिए पात्र पाया जाता है। यह भी सहमति हुई है कि अभ्यर्थी के चयन की स्थिति में उसे क्षेत्र से बिना विकल्प के रिहा किया जाए।
This is to certify that the application submitted by the candidate has been scrutinized in terms of the eligibility conditions laid down in the Internal Notification & Cadre Scheme provisions. The candidate is found eligible for consideration for the post applied for. It is also agreed to release the candidate without substitute from area in the event of his/her selection.

महाप्रबंधक(सुरक्षा) महाप्रवंधक (कार्मिक/आईआईसीएम)
मुख्य चिकित्सा प्रभारी (गांधी नगर अस्पताल/ केन्द्रीय अस्पताल,रामगढ़),
क्षेत्रीय अमला अधिकारी(कार्मिक)
GM(Security)/GM(P/IICM)/CMS I/C GNH/CHR
Staff Officer(P&A) of Area

क्षेत्रीय महाप्रवंधक/Area General Manager

Scanned with OKEN Scanner